

**Objective**      **Deploying my editing, linguistic, and writing skills to meet new challenges.**

**Experience**      **Copyeditor at Oxford Editing: May 2013–present**  
**Copyeditor at CambridgeEditors: Jan. 2013–2016**

Edit a variety of monographs, articles, dissertations, proposals, and application materials for academics in the humanities, arts, and social sciences. Specialize in making ESL manuscripts sound natural and idiomatic in English.

**Freelance copyeditor and proofreader: 2007–present**

**clients:** numerous academics and Ph.D. students; academic presses (University of Wisconsin Press, Northern Illinois University Press, Brill, Berghahn, Hackett Publishing, Pearson, Macmillan, John Wiley & Sons)

**manuscripts edited:** monographs, articles, dissertations/theses, reports, grant proposals, applications for academic positions

**subjects:** humanities (literature, history, art and architecture, film, culture, European studies); social sciences (political science, policy, sociology, economics and finance, education)

- ✓ Delivered consistent, high-quality editing of a variety of content styles.
- ✓ Displayed a discerning eye for detail and a thorough knowledge of grammar, style, and usage (*Chicago Manual of Style*, MLA, APA, Harvard style, *Oxford Style Manual*).
- ✓ Demonstrated mastery of the ins and outs of Microsoft Office Word.
- ✓ Met all deadlines with dependable results.

**Abstractor (Freelance) 2007-2011**

**clients: The Editorial Group (Solana Beach, CA), ABC-CLIO (Santa Barbara, CA), Primary Research Group, Inc. (New York, NY)**

- ✓ Extracted essential information from complex Russian and European history articles and American academic data surveys.
- ✓ Provided clear and succinct summaries within tight deadlines.

**Assistant Professor of Russian**

1992–99 Davidson College (Davidson, NC)

1991–92 (visiting) Williams College (Williamstown, MA)

- ✓ Inspired students to write and think critically in writing-intensive composition and literature courses.
- ✓ Demonstrated my facility with language and ability to articulate ideas at academic conferences and in academic articles and reviews.

<b>Education</b>	<b>Ph.D., Russian Literature (Indiana University, 1991)</b> B.A., Russian; B.A., German (University of Virginia, 1983)
<b>Languages</b>	<b>Russian, German: near-native speaking and reading abilities</b> French: good speaking and reading ability
<b>Manuscripts copied/edited</b>	<b>Academic articles, proposals, conference papers, and dissertations in a variety of fields, including the following:</b> literature, history, and culture; linguistics; art and architecture; sociology; politics, policy, and international relations; critical theory; music; film; economics and finance; education

#### **Journals edited:**

*Journal of Educational Media, Memory, and Society* 8(1), 2016 (Berghahn Journals)

*International Journal of Social Quality* 5(1), 2015 (Berghahn Journals)

#### **Selected books and monographs edited (listed chronologically):**

- Kármán, Gábor, ed. *Tributaries and Peripheries of the Ottoman Empire* (Brill, 2020).
- Fenghi, Fabrizio. *It Will Be Fun and Terrifying: Nationalism and Protest in Post-Soviet Russia* (University of Wisconsin Press, 2019).
- Harte, Tim. *Faster, Higher, Stronger, Comrades! Sports, Art, and Ideology in Imperial Russian and Early Soviet Culture* (University of Wisconsin Press, 2019).
- Lindenmeyr, Adele. *Citizen Countess: Sofia Panina and the Fate of Revolutionary Russia* (University of Wisconsin Press, 2019).
- Platt, Kevin M. F., ed. *Global Russian Cultures* (University of Wisconsin Press, 2019).
- Seo, Bo Kyeong. *Eliciting Care. Health Care and Power in Northern Thailand* (University of Wisconsin Press, 2019).
- Donovan, Victoria. *Chronicles in Stone: Preservation, Patriotism, and Identity in Northwest Russia* (Northern Illinois University Press, 2018).
- Livak, Leonid, ed. *A Reader's Guide to Andrei Bely's Petersburg* (University of Wisconsin Press, 2018).
- Lounsbury, Anne. *Life is Elsewhere: Symbolic Geography in the Russian Provinces* (Northern Illinois University Press, 2018).
- Strang, Dean A. *Keep the Wretches in Order. America's Biggest Mass Trial, the Rise of the Justice Department, and the Fall of the IWW* (University of Wisconsin Press, 2018).
- Mihailovic, Alexandar. *The Mitki and the Art of Postmodern Protest in Russia* (University of Wisconsin Press, 2017).
- Novikova, Liudmila. *An Anti-Bolshevik Alternative: The White Movement and the Civil War in the Russian North* (University of Wisconsin Press, 2017).
- Parts, Lyudmila. *In the Depths of Russia: The Provinces and Contemporary Russian Nationalism* (University of Wisconsin Press, 2017).
- Bowie, Katherine. *Of Beggars and Buddhas: The Politics of Humor in the Vessantara Jataka in Thailand* (University of Wisconsin Press, 2016).

- Ely, Christopher. *Underground Petersburg: Radical Populism, Urban Space, and the Tactics of Subversion in Reform-Era Russia* (Northern Illinois University Press, 2016).
- Patyk, Lynn Ellen. *Written in Blood: Revolutionary Terrorism and Russian Literary Culture, 1861–1881* (University of Wisconsin Press, 2016).
- Gregory, Serge. *Antosha and Levitasba: The Shared Life and Art of Anton Chekhov and Isaac Levitan* (Northern Illinois University Press, 2015).
- Pogorzelski, Randall J. *Virgil and Joyce: Nationalism and Imperialism in the “Aeneid” and “Ulysses”* (University of Wisconsin Press, 2015).
- Weeks, Theodore R. *Vilnius between Nations, 1795–2000* (Northern Illinois University Press, 2015).
- Hatzky, Christine. *Cubans in Angola: South-South Cooperation and Transfer of Knowledge, 1976–1991* (University of Wisconsin Press, 2014).
- Golburt, Luba. *The First Epoch: The Eighteenth Century and the Russian Cultural Imagination* (University of Wisconsin Press, 2013).
- McQuillen, Colleen. *The Modernist Masquerade: Stylizing Life, Literature, and Costumes in Russia* (University of Wisconsin Press, 2013).
- Robin, Richard M., Karen Evans-Romaine, et al. *Golosa: A Basic Course in Russian, Book 2*, Fifth Edition (Pearson, 2013).
- Vionel, Lionel. *China Threat? The Challenges, Myths, and Realities of China’s Rise* (CN Times Books, 2013).
- Kleespies, Ingrid. *A Nation Astray: Nomadism and National Identity in Russian Literature* (Northern Illinois University Press, 2012).
- Cooper, David L. *Creating the Nation: Identity and Aesthetics in Early Nineteenth-Century Russia and Bohemia* (Northern Illinois University Press, 2010).
- Weisskopf, Michael. *The Veil of Moses. The Jewish Theme in Russian Literature of the Romantic Era* (Brill, 2012). (Originally published in Russian, 2007).

**References**

**Available upon request.**